

# Colmateur liquide pour chaudières

## Colmateur de fuites



### DESCRIPTION

Scelle et répare les fissures et les fuites dans les chaudières à vapeur et à eau chaude. Empêche les fluctuations d'eau importantes dans les chaudières à vapeur. Ne bouche pas et ne recouvre pas les serpentins de chauffage, les commandes, les événements et les vannes submergés. Permet une réparation solide et durable des fuites difficiles à colmater dans les chaudières à vapeur. Le joint d'étanchéité robuste ainsi créé se dilate et se contracte avec la chaleur, résiste à la pression et n'est pas affecté par les nettoyeurs à chaudières. Ne favorise pas le primage et le moussage.

Le **Colmateur liquide pour chaudières** se combine instantanément à l'eau de la chaudière. L'eau qui fuit par une fissure est vaporisée, et l'oxygène dans l'air transforme le **Colmateur liquide pour chaudières** en une substance solide et résistante. La chaleur générée par la chaudière renforce encore plus ce joint d'étanchéité. Ce produit ne contient aucun distillat de pétrole et il peut être utilisé en toute sécurité dans des chaudières et systèmes comprenant des pièces en plastique ou en caoutchouc.

On peut utiliser le **Colmateur liquide pour chaudières** dans les nouvelles installations pour réparer les joints qui fuient, les trous de sable, etc. qui peuvent apparaître une fois l'installation terminée. Convient très bien aux systèmes plus vieux dans lesquels la corrosion cause des fuites et des fissures qui doivent être scellées.

### FORMATS ET EMBALLAGES

N° DE STOCK	FORMAT	EMBALLAGE	POIDS/CAISSE
30115	1 pinte	12	29,2 lb
30120	1 gal	6	56,9 lb
30125	5 gal	1	47,9 lb



spécifications

Colmateur liquide  
pour chaudières

# Colmateur liquide pour chaudières

## Colmateur de fuites

Fiche signalétique n°S00030F

### APPROBATIONS ET RÉFÉRENCIEMENTS

Sans objet.

### UTILISATIONS SPÉCIFIQUES

Utilisez le **Colmateur liquide pour chaudières** pour réparer des fuites dans des chaudières à vapeur et à eau chaude.

### APPLICATIONS SPÉCIFIQUES\*

Peut être utilisé dans tous les systèmes hydroniques, y compris ceux qui comportent des pièces en caoutchouc ou en plastique.

### PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

Gravité spécifique : 1,03  
Solubilité dans l'eau : Complètement dispersible  
Point d'ébullition : 212°F  
Aspect/couleur/odeur : Liquide brun roux; faible odeur.

### AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

- Lire attentivement toutes les mises en garde et les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Le produit est conçu pour être utilisé dans des chaudières de chauffage uniquement. Il ne doit pas être utilisé dans des réseaux de distribution d'eau domestique (eau potable).
- Ne fonctionne pas dans une chaudière froide et non utilisée.

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**Nota : Ne pas utiliser dans des réseaux de distribution d'eau potable.**

Agitez bien le contenant avant l'utilisation. Ne fonctionne pas dans une chaudière froide et non utilisée. Si la fuite empêche de remplir la chaudière, versez le **Colmateur liquide pour chaudières** dans l'orifice le plus près de la fuite. Cela devrait ralentir le débit assez pour vous permettre de réparer la fuite. Si la fissure est large, remplissez-la au préalable avec du pro proxy<sup>MD</sup> 20 Hercules, de la laine d'acier ou une feuille métallique pour ralentir le débit. Les fuites situées au-dessus du tuyau d'alimentation en eau peuvent être réparées en remplissant la chaudière jusqu'à ce que le niveau d'eau dépasse la fuite.

Utilisez le contenu d'une bouteille (1 pinte) par tranche de 850 pi<sup>2</sup> de puissance de chaudière. Pour les chaudières de plus de 8 500 pi<sup>2</sup>, utilisez une bouteille par tranche de 1 250 pi<sup>2</sup>. Conversions: 1 pi<sup>2</sup> de vapeur = environ 240 BTU, 1 BHP = environ 34 000 BTU = environ 140pi<sup>2</sup>.

Puissance de la chaudière pi <sup>2</sup> de vapeur	Équivalent approximatif en BTU	Pintes de <b>Colmateur liquide pour chaudières</b> requises	Dimensions de la maison (si la puissance de la chaudière n'est pas connue)	Radiation type en pieds carrés	Pintes de <b>Colmateur liquide pour chaudières</b> requises
350	85 000	1	2 appartements	500	1
1 500	360 000	2	4 appartements	800	1
3 000	720 000	4	8 appartements	1 200	2
7 000	1 680 000	8	16 appartements	2 200	3
15 000	3 600 000	12	30 appartements	4 000	5
20 000	4 800 000	16	70 appartements	10 000	8
50 000	12 000 000	40	120 appartements	17 000	14

**Pour les chaudières à vapeur et à eau chaude basse pression, y compris tous les systèmes de chauffage résidentiels à un et deux tuyaux, les systèmes de chauffage à vapeur et les systèmes de chauffage à vide :**

Assurez-vous que le niveau d'eau est inférieur au point d'ajout du produit. Retirez la soupape de sûreté du dessus de la chaudière. Versez le **Colmateur liquide pour chaudières Hercules** à travers l'orifice de la soupape de sûreté. Remettez la soupape de sûreté en place. Remplissez la chaudière et laissez la pression monter jusqu'au maximum permis par la soupape de sûreté. Une fois toutes les fuites colmatées, continuez à faire fonctionner à la température normale de fonctionnement pendant 24 à 48 heures. Lorsque la fuite est grave, il est plus facile de baisser le niveau de l'eau en-dessous de la fuite la plus basse et de verser le **Colmateur liquide Hercules** en remplissant la chaudière lentement et en gardant l'eau extrêmement chaude.

**Pour les installations de chauffage neuves:**

Remplissez la chaudière partiellement. Démarrez la chaudière à la température normale de fonctionnement. Retirez le bouchon ou le dispositif de sûreté, selon le type de chaudière, et versez dans l'orifice une à deux pintes de **Colmateur liquide**. Fermez l'orifice et remplissez le système graduellement en maintenant la chaleur jusqu'à ce que la circulation soit complète et que toutes les fuites soient colmatées. Nota: Si la fuite vous empêche de démarrer la chaudière, versez le **Colmateur liquide** dans la chaudière dans n'importe quel orifice le plus près de la fuite. Cela devrait arrêter la fuite assez longtemps pour démarrer la chaudière.

**Pour les chaudières haute pression:**

Assurez-vous que la chaudière a atteint la pression de fonctionnement. Versez le **Colmateur liquide** par la pompe, l'injecteur, l'eau d'alimentation ou toute autre méthode pratique. On peut diluer ce liquide avec de l'eau chaude pour faciliter son utilisation. L'objectif consiste à faire entrer le liquide dans la chaudière le plus rapidement et le plus simplement possible. Utilisez une partie de **Colmateur liquide** pour 100 à 200 parties d'eau, selon la taille de la fuite.

**Pour les systèmes de chauffage à eau chaude:**

Drainez le système jusqu'à ce que le niveau de l'eau se trouve en-dessous du bouchon sur le dessus de la chaudière. Versez le **Colmateur liquide** dans l'orifice sur le dessus de la chaudière. Remettez le bouchon en place. Remplissez le système lentement, en gardant la température supérieure à 140°F et en vous assurant que toutes les fuites sont recouvertes d'eau. Continuez à remplir et à faire fonctionner le système jusqu'à ce que toutes les fuites soient colmatées. Utilisez une pinte de **Colmateur liquide** par tranche de 400 pi<sup>2</sup> de radiation. Pour les larges fissures, doublez la quantité. On peut se servir du **Colmateur liquide** pour colmater des fuites au-dessus de la canalisation d'eau en remplissant la chaudière jusqu'à ce que le niveau d'eau dépasse la fuite et en maintenant ce niveau pendant plusieurs jours. Plus on ajoute de **Colmateur liquide** et plus le feu est chaud, plus vite la fuite sera colmatée.

### INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DU PRODUIT

**POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS SUR CE PRODUIT, DEMANDEZ LA FICHE TECHNIQUE SANTÉ-SÉCURITÉ (FTSS) n° 30**

Pour livraison par fax	Composez le 1-800-942-4636
Internet	Voir la section sur les FTSS à <a href="http://www.herchem.com">www.herchem.com</a>
Courrier	Contactez Hercules à l'adresse ci-dessous ou n'importe quel représentant Hercules.

Avis de danger du HMIS 1-0-0-A

#### INGRÉDIENTS

#### N° CAS

NJ-T.S.R. nos 31348300 5002P, 5027P, 5036P, 5038P, 5039P

\* Pour des applications spéciales qui ne figurent pas ici ou dans tout autre document Hercules, veuillez communiquer avec les Services Techniques Hercules par téléphone au 1 800 221-9330, par fax au 1 800 333-3456 ou visiter la base de données techniques de notre site Web [www.herchem.com](http://www.herchem.com).



**Hercules Chemical Company, Inc.**

111 South Street, Passaic, NJ 07055-9100 E.-U.

Téléphone : 1 800 221-9330 • Fax : 1 800 333-3456

Courriel : [info@herchem.com](mailto:info@herchem.com)

[www.herchem.com](http://www.herchem.com)

ISO 9001 : Certifié 2000



©2006 HCCI / KA / EW / 0606 / 2000